

Correspondenza diplomatica dil XVI saecul

Autor(en): [s.n.]

Objekttyp: Article

Zeitschrift: **Igl Ischi : organ della Romania (Societat de Students Romontschs)**

Band (Jahr): **1 (1897)**

PDF erstellt am: **02.06.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-881814>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*

ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Correspondenza diplomatica dil XVI saecul.

Las duas brefs, che nus publichein suenter ils originals, che sesanflan en la bibliotheca cantonala, ein bein ils pli vegls et interessants monuments della correspondenza diplomatica el lungatg raetoromonsch. Ellas porschen in grond interess aschi bein al philolog sco al historicher e lainen dar ina gliada en la veta intima de nossas dertgiras nauschas. Omisduas brefs ein scretas per commissiun de Toni Simunet, il qual cun auters mess dil cumin Sur Fontauna Merlla functionava sco derschader della dertgira nauscha de Tusaun (1573) al mistral Gianet Feista. Quella dertgira era, sco Duri Campell raquenta, veginida redunada per far exequir las sententias dadas encunter Gion Planta, Signur da Razen, et auters en tut lur extensiun, sco per castigiar ils officials, ch'eran tras de tuttas sorts pratgias vegni tier lur dignitats en contradictiun cun las severas praescriptiuns dil Kesselbrief. Adumbaten han ils confederai sin la dieta dils 3 de Matg giu termess ambassadurs à Tusaun,²⁾ ils quals han perfin smanatschau de renunziar la ligia cun ils Grischuns, sche la dertgira nauscha vegni continuada. Entginas bandieras, che eran restadas ensemens „per defender la dertgira“, tamentaven quella

¹⁾ Ulrici Campelli Historia Raetica, hrsg. von Placid. Plattner (Quellen zur Schweizer Geschichte, VIII)

²⁾ Eidgenössische Abschiede, IV. 2. 512.

aschia, ch'ella ha bucca stgiau ir' in' ord lauter senza dar las dellas bandieras gariadas sentenzias.¹⁾

Che la majoritat della Ligia Grischa simpatisava buca cun la dertgira de Tusaun se capescha ord tut il caracter et tendenza de quella dertgira.

Las duas brefs muossem con difficil ei era als derschaders de survignir il spiendi d'il cumin, che haveva termess els, et expliceschen, che las dertgiras nauschas encurevan oravon tut da sepagementar vid ils inculpai per las il bia grondas spesas, pertgei en quels tumultus temps vivevan derschaders e bandieras empau grass. Las duas brefs han per cert ina gronda valur sco monuments dil lungatg viv dil pievel ladin el XVI avel tschentaner.

Ils MSS: dus singuls fegls sesanflan en la bibliotheca cantonala.



¹⁾ Ulrici Campelli Historia Raetica.

I.

Chirissem s. Mastrel gianet feista sur fontauna merlla! Nus hens allgrain Da Voss officy et strouain Diu, chis conserua in sia grazchia vus et tuots fideils christiauns, per tount Nus saiussain quelmainch, che Nuss Issan ariuos in choira, dail quel che Nus Issan famaglia Da nos hondro comun sur fontauna merla. Et auiant anus Duo Vnna schritura, segond che Nus hens daiuan arizer, Et auiant fatt segond ditt da Nossa chiaartta, schi anzais grand strauni, chia Nuos hundro comun huo tramis herra Jan schochia Da Pontrasina cù vnna schrittura, la quella clamaiuia adinquel scho heir la Nossa. Ma hel nun hagiu plu araspett, chel aiss Buonamain sto attrat dans mettar in vnna fadia incontar compagniuns priual dalla vitta et heir Dalla aroba. Ma Diu cun la uardet inso sinagio, per taunt Nuss zhensachiatins achrandantos da Nossas chouiauzas, parche che azaiuan, scha Nus ariuaivan cuoira, che Nus nun auainan Bsun da Daners. ma Nus nú auam podiv sintrer Et auains spaïs vnn grâd Daner, Inche da s Caspar Sallas, Dailquel che nus sarouain, che inna munchia quart vingna tratt larg seuainter vna chiaartta, chi ho Jachem littä. plu lasains auus assauair, cho nus issans arivos ilg Di da chialunda aufriglia in tossaûn tres comissiun Da tottas traïs lias, dail quel Nus issans stes infina als hoïhe Diss daprille. Non aiss sto Idfimêr da santer ilg Dred, per taunt nus suslain arouer, che vus hens vulglias Der agiud, scho faun Innotars comuns cù Daners, parche Nus hens achiatains dadauair spaiss in ho toussau infina allura prasantia 40, parque Nus sarouains et plu 10 Vuss s.

mastrel cun tuot Noss hondro comun, chia Vus uulglias der agiud. pache scha nun gniua aquaiss prasains mes, schi steuaiuans tramettar hun mes apesta; pertaut tramate, che nos comun nû vingna in chost, parche ain ilg timp auains speraunza dass sottifer. mils Inauaunt auains inclitt, che Eau toni Simunet Des auair du tirs dals cosst passos, che Jan Sachia du auair ditt, El dail quel, che me nun sachiatte. Mils in uauaunt auaius, s. Mastrel, tramis vnna chiaartta anus cû nos hondraivel sagy da nos chomun, da la quella chiaartta, chi ais steda anus molta gratta. Et hesita singrazchiains da Vos faur, chia Vuss hauais tramis hosia heir. Nus auin spraunza in Diu chun ilg timp, che vus Egias contanteza da Nus, parttel tramate, che nus nû Egiâ Da trametar hun mes aposte Et ha spaisa. Nû hettan, che Diu saia cun schodun. Et hea toni Simunet he fatt schriuar, Et Eau Jan purcha he schritt tres aruff dalla compagnia.

Datta de tosaun als X de aprille 1573.

Sara Deda In Maun De Mastrell Janet Festa in salueplana.

In Saluaplan.

II.

Milli Saluts auus comper Mastrell Janet & et tuot Nos hundro comun sur fontauna merlla Dauart De Eau Anttoni Simunett. Eau sains quellmainch che Eau sun saun et da Buna Vulglia & hosya Ean p. spraûza in Dieu, chia simile saya Da Vus Tuots. Millg inauaunt sauis Eau, chia Eau Stramett Vna schritura, Dalla quella

chia vus s. Mastrell gnarais alla fer inchlir parttot nos comun. plu Inauaunt sauis Eau, cho chia Nus Dalla Drachiura auains agiu cun grand cuntest della quel chiosa, che eau & vunna pard Dalla drachiura nun suolainnan Der plu fadia aint in Aquaist gro, Ma aque chia Nus auaiuan fatt, chia fus parfatt. Inparso ils gros hans Dalla partt zurra û hottars insemal & ai ils squizars sun stos Dasposst, chia Nus dalla Drachiura zesan giuu adir achesa. Et aquaist heira par fer clamer Vun ponstag azzo, che podesan fer scho adaun agiu fatt glian passo, chi fus fatt ingotta & hosya sauains agiu tramis artichials, Dals quels chia vus ils auaiz azattos, & Partaunt st stha vus arompesas, henuaira manuuisas hun pizan dun puinch, schi fuse aque, chia nus auain fatt, tuot ingotta, partaunt saias paruissos, che aglias grand Bsung. Et partaûnt tramateus arasposta par schritt, & scha vus arumpessas, tramatt \triangle 90 dans spandrer dalla hostaria. Ma giantt ilg fatt Enaût, auains spraunza, dan nú smolaster, Ma suntr Justicia & Arazun tirs hottar nun hottar. chia ilg signar saya cû Nus tutts. schritta da Tuosaun als 18 May, 1573.

Eau vous Simonet auus s. Mastrell, chia Vuss fazas torner aque propy mes e scho Vlliuir, parche ilg drett nú voll schiamier.

saya Deda in Maun Da s. Mastrell Janett in Saluaplauna. In Saluaplauna.